

Мой сад, по которому я так скучаю
Каждый раз, находясь далеко.
Мой сад, как же мы с ним похожи,
как и я, мой сад одинок.
За мой сад, за цветы, за нектары, что из фруктов
добыла пчела, за сорняк, насекомых и пламя,
что во мне разжигает мой сад.
За мой сад, полный хаоса, жизни,
И за всё, что рождается в нём.
Мой сад никогда не обижу,
Ведь в него я так сильно влюблён.

Одри Альвett

Наполнен чудесами путь, и он для всякого
в награду, кто продолжает поиски ключа
к таинственному саду.

Эта книга с благодарностью посвящена
легендарным художникам Брайану
Фрауду и Алану Ли.

Нора Моретти

«Если у вас есть библиотека и сад, у вас
есть всё, что вам нужно».

Цицерон

УДК 084-93
ББК 84-80
А56

Le Jardin des fées — volume 01 by Alwett & Moretti
©2022 DRAKOO
All rights reserved

Альвett, Одри.

А56 Сад фей. Книга 1. Хранительница / Одри Альвett ; иллюстрации Норы Моретти ; [перевод с французского Д. С. Орловой] — Москва : Эксмо, 2024. — 72 с. : ил. — (Зачарованные страницы. Комиксы о магии и волшебстве).

ISBN 978-5-04-174464-9

Чарующий фэнтези-комикс с элементами детектива. Магическая история о феях и семейных тайнах, нарисованная в оригинальном европейском стиле.

Когда Люси приезжает в имение своего дяди, она сразу замечает нечто странное в поведении его обитателей. Почему они всегда ходят в перчатках? Чем болен её кузен? Что за знаки она видит на стенах?

Изучая поместье, героиня обнаруживает волшебный сад и фею Мэриголд. Прекрасное создание рассказывает девушке об опасностях, с которыми ежедневно приходится сталкиваться её народу. Люси намерена помочь, но кажется, будто сам дом противостоит ей. Сможет ли она раскрыть тайны прошлого и защитить мир Мэриголд, которая стала ей так дорога?

УДК 084-93
ББК 84-80

Издание для досуга
Бос уақытқа арналған басылым

Для среднего школьного возраста
орта мектеп жасына арналған

Серия «Зачарованные страницы»
Комиксы о магии и волшебстве»

Одри Альвett

САД ФЕЙ. КНИГА 1. ХРАНИТЕЛЬНИЦА

Ответственный редактор Н. В. Смирнова
Младший редактор Д. М. Жерихова

Дизайн обложки и компьютерная вёрстка И. В. Зайцевой

© Д. С. Орлова, перевод, 2024

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2024

Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Соответствует Техническому регламенту ТР ТС 007/2011
КО ТР 007/2011 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарушы ел: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1,
этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Әндіруші: «Издательство «Эксмо» ЖШҚ

123308, Ресей, Мәскеу қаласы,

Зорге көшесі, 1-үй, 1-құрылыс, 20қабат, 2013-қаб.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан

ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасына импорттаушы

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Дистрибьютор және Қазақстан Республикасында

өнімге шағымдар қабылдау жөніндегі өкіл:

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификаттауға жатады

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның

сәйкестігін растау туралы мәліметтерді мына

адрес бойынша алуға болады: <http://eksmo.ru/certification/>.

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно

законодательству РФ о техническом регулировании

можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification/

Дата производства / Подписано в печать 15.04.2024

Формат 80 × 100 1/16. Гарнитура Irina.

Печать офсетная. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 6,6.

Тираж 3000 экз. Заказ №

Отпечатано в ООО «Тверской полиграфический комбинат»

170024, Россия, г. Тверь, пр-т Ленина, д. 5

ISBN 978-5-04-174464-9



9 785041 744649 >

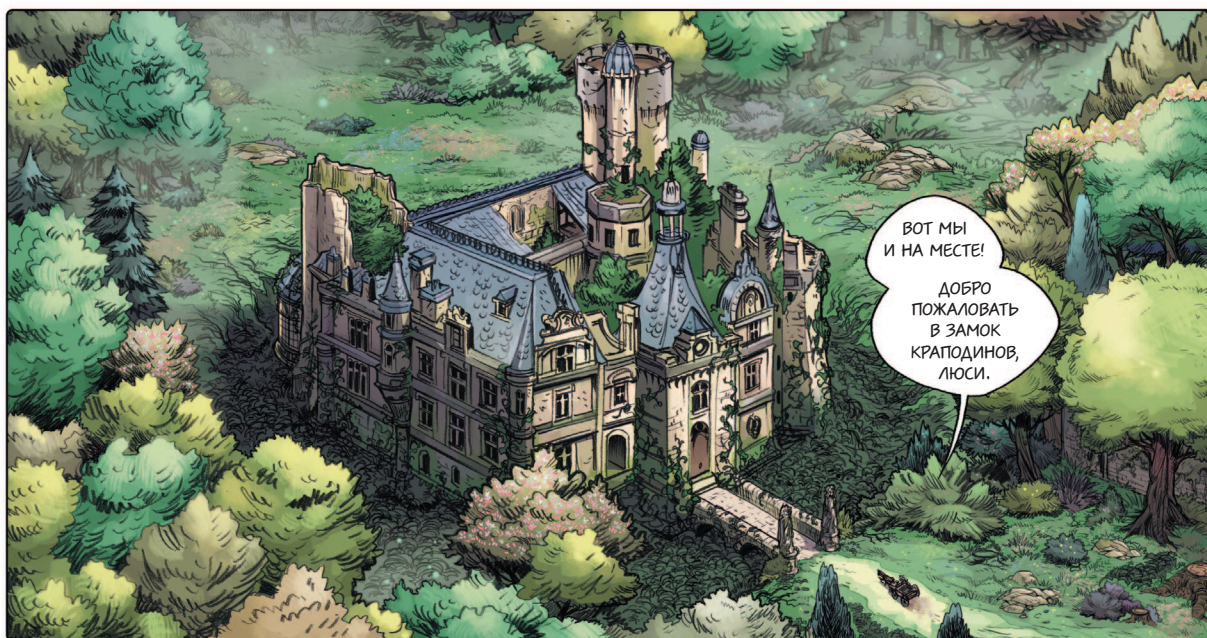
www.vk.com/eksmo_kids

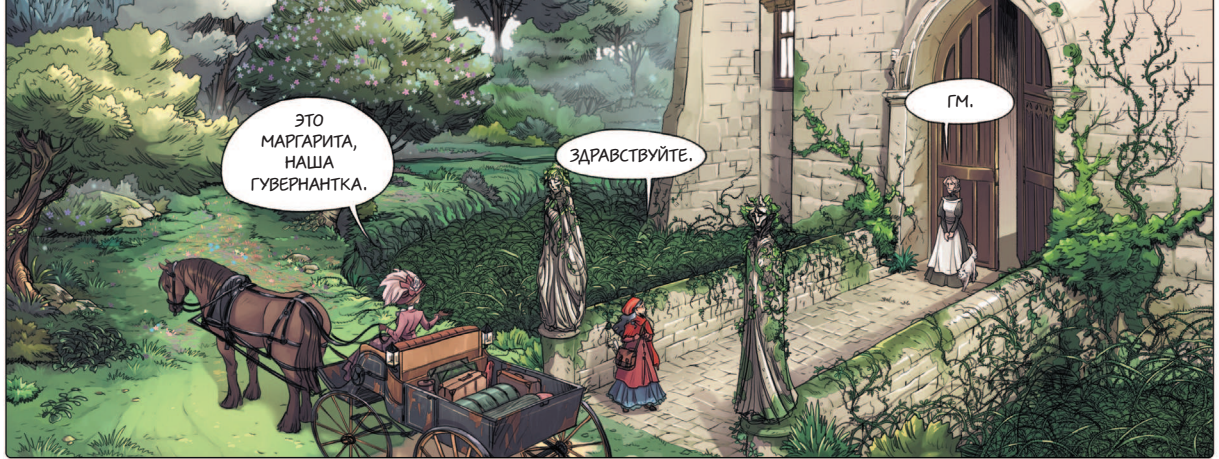


ВДАЛИ ОТ ПАРИЖА, ВДАЛИ ОТ ВСЕГО, ЕСТЬ НОРМАНДИЯ — ИДЕАЛЬНЫЙ РЕГИОН, КУДА МОЖНО ОТПРАВИТЬ НАДЕЖЛИВЫХ ДЕТЕЙ ИЛИ СПРЯТАТЬСЯ САМОМУ, КОГДА ХОЧЕТСЯ ИСЧЕЗНУТЬ.

ВЕСНОЙ ЭТО МЕСТО ИЗОБИЛУЕТ ЦВЕТАМИ. ТАМ ПРОХЛАДНО, ЧАСТО ИДУТ ДОЖДИ. ЭТО ПРЕКРАСНЫЙ КРАЙ ЗА ПРЕДЕЛАМИ МИРА...

МЫ УДИВЛЕНЫ, ЧТО ТЫ ПРИЕХАЛА К НАМ, ЛЮСИ. НО ТВОЙ ДЯДЯ СМОЖЕТ ПРИВЫКНУТЬ К ТЕБЕ... НАЗЫВАЙ ЕГО «ГОСПОДИН», И ВСЁ БУДЕТ В ПОРЯДКЕ!





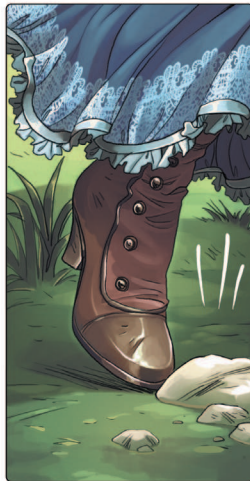
ЭТО
МАРГАРИТА,
НАША
ГУВЕРНАНТКА.

ЗДРАВСТВУЙТЕ.

ГМ.



НЕ СТОИТ! Я МОГУ САМА
ДОНЕСТИ СВОЙ БАГАЖ!



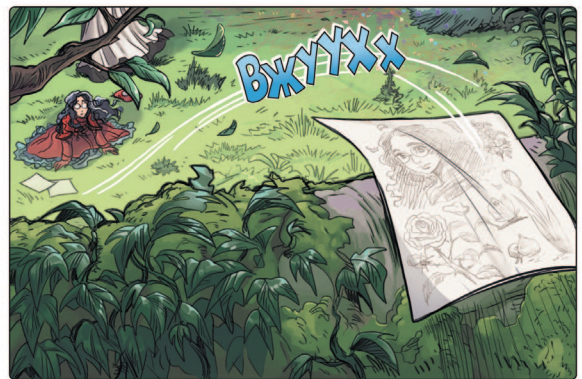
ШМЯК

АУ!



ЛЮСИ! ТЫ
НЕ УШИБЛАСЬ?

МОИ
РИСУНКИ!



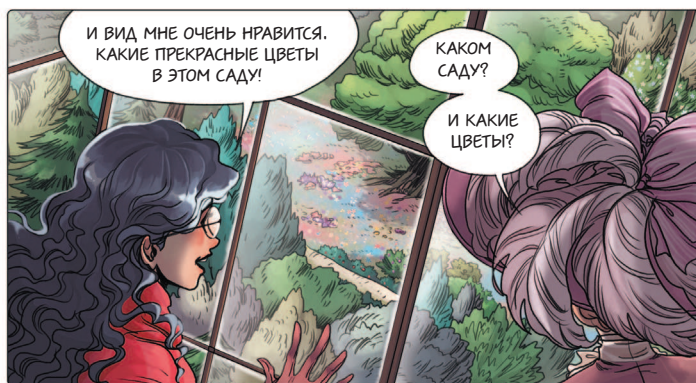
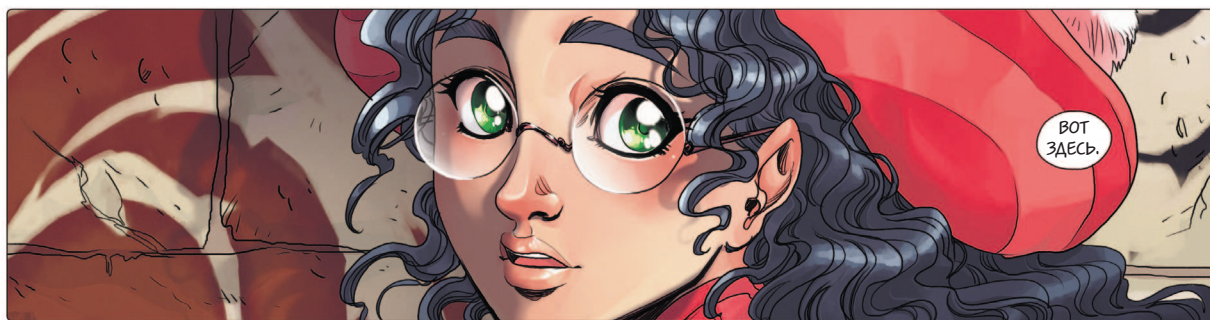
ВЖУУУУ

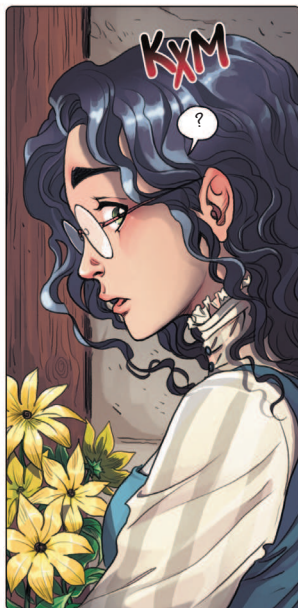
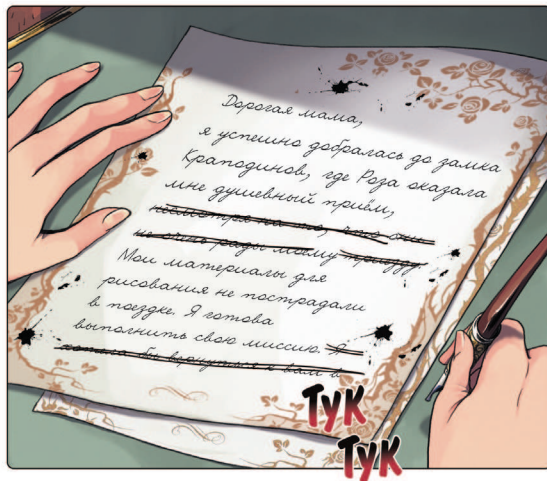
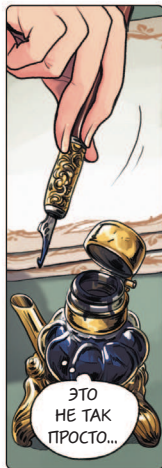


ОНИ
УЛЕТЕЛИ...

И...
ГДЕ МОЙ
СЫН?

ЮНЫЙ
ГОСПОДИН В СВОЕЙ
МАСТЕРСКОЙ. ОН СКАЗАЛ,
ЧТО ВСТРЕТИТСЯ
СО СВОЕЙ КУЗИНОЙ
СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ,
ЗА УЖИНОМ.







ИТАК, ВАША МАТЬ ОТПРАВИЛА ВАС СЮДА, ЧТОБЫ УБЕРЕЧЬ ОТ ПЛОХОЙ КОМПАНИИ?

ЭТО ТО, ЧТО ОНА ВАМ НАПИСАЛА? НО Я ВООБЩЕ НЕ ВИЖУСЬ С ЛЮДЬМИ...



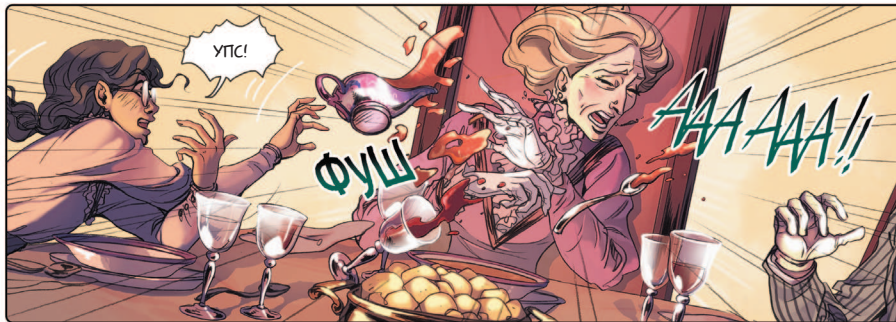
Я ХОТЕЛА СКАЗАТЬ... МАМА, КОНЕЧНО, ЛУЧШЕ ЗНАЕТ, ЧТО ДЕЛАТЬ.

И ТЕПЕРЬ МЫ ВЫНУЖДЕНЫ ТЕРПЕТЬ ВАШЕ ПРИСУТСТВИЕ ИЗ-ЗА НЕДОСТОЙНОГО ПОВЕДЕНИЯ. ЭТО ОЧЕНЬ РАССТРАИВАЕТ.

НЕ МОГЛИ БЫ ВЫ ПОДАТЬ МНЕ СОУС?



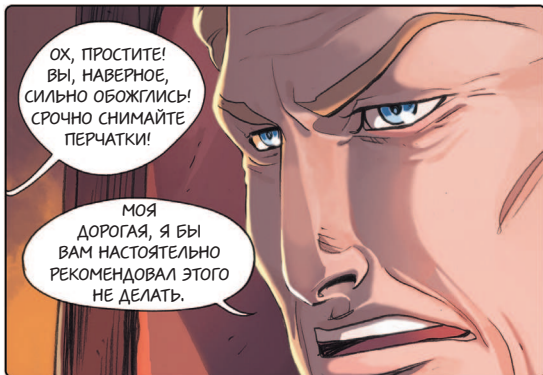
КОНЕЧНО! ДЕРЖИ, ДОРОГОЙ КУЗЕН...



КОНЕЧНО, Я ЗНАЮ, ЧТО ЭТО ОПАСНО.

ПОЖАЛУЙ, ПОЙДУ В СВОЮ КОМНАТУ.

Я ПРОВОЖУ ВАС, МАМА.



ОХ, ПРОСТИТЕ! ВЫ, НАВЕРНОЕ, СИЛЬНО ОБОЖЛИСЬ! СРОЧНО СНИМАЙТЕ ПЕРЧАТКИ!

МОЯ ДОРОГАЯ, Я БЫ ВАМ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДОВАЛ ЭТОГО НЕ ДЕЛАТЬ.



МНЕ ОЧЕНЬ ЖАЛЬ, ОБЫЧНО Я НЕ ТАКАЯ НЕУКЛЮЖАЯ! НУ, ИНОГДА, НО Я СТАРАЮСЬ...

А СЕЙЧАС Я ХОТЕЛ БЫ ЗАКОНЧИТЬ СВОЙ УЖИН В ОДИНОЧЕСТВЕ.



...



ДОБРОЙ НОЧИ, ГОСПОДИН.